

## Pravilnik o financijskoj pomoći

Odobrio/la:	Datum zadnjeg odobrenja:	Datum izdavanja:	Verzija: 2019-1
-------------	--------------------------	------------------	--------------------

Ispisane kopije služe samo za referencu. Za najnoviju verziju, pogledajte elektroničku kopiju.

### Regulatorni zahtjevi/reference:

Ovaj Pravilnik je u skladu s odjeljkom 501(r) Poreznog zakona i s njim povezanim propisima Riznice.

## Pravilnik o financijskoj pomoći

Politika Rehabilitacijske bolnice Penn State Health je pružanje medicinske neophodne njege pacijentima bez obzira na njihovu rasu, vjeroispovijest ili sposobnost plaćanja. Pacijenti koji nemaju sredstava za plaćanje usluga koje pruži Rehabilitacijska bolnica Penn State Health mogu zatražiti financijsku pomoć, koja će im biti pružena podložno uvjetima i odredbama navedenim dolje u tekstu.

### I. Osnovne informacije

- A. Rehabilitacijska bolnica Penn State Health je rehabilitacijska bolnica kojom se upravlja i rukovodi na način koji je općenito u skladu sa zahtjevima Zdravstvenog centra Penn State Hershey temeljem odjeljka 501(c)(3) Poreznog zakona i odredbi zakona savezne države koje se odnose na dobrotvorne ustanove.
- B. Rehabilitacijska bolnica Penn State Health posvećena je pružanju medicinski neophodne njege. „Medicinski neophodna njega“ pruža se pacijentima bez obzira na njihovu rasu, vjeroispovijest ili sposobnost plaćanja.
- C. Predviđeno je da glavni korisnici prava utvrđenih Pravilnikom o financijskoj pomoći budu neosigurani pacijenti i pacijenti s nedovoljnim osiguranjem koji su državljani Sjedinjenih Američkih Država ili imaju zakonito trajno boravište u Sjedinjenim Američkim Državama i čiji godišnji obiteljski prihod ne premašuje 300 % iznosa utvrđenog Saveznim smjernicama o prihodima i siromaštvu (eng. „Federal Poverty Income Guidelines“, „FPG“) koje s vremena na vrijeme objavljuje Ministarstvo zdravstva i socijalne skrbi Sjedinjenih Američkih Država i koje su na snazi na datum pružanja usluga za koje se pruža financijska pomoć temeljem ovog Pravilnika. Pacijenti koji su u teškoj financijskoj ili osobnoj situaciji ili kod kojih postoje posebne medicinske okolnosti također mogu biti steći pravo na ovu pomoć. Ni pod kojim okolnostima pacijentu koji je podoban za primanje financijske pomoći temeljem ovog Pravilnika neće biti naplaćen veći iznos od iznosa koji se općenito naplaćuje za takvu njegu.

- D. Od pacijenata se očekuje da surađuju u postupcima koje Rehabilitacijska bolnica Penn State Health provodi radi dobivanja financijske pomoći ili drugih oblika isplata, te da sudjeluju u troškovima svoje njege na temelju svoje individualne sposobnosti plaćanja.

## II. Definicije

„Godišnji obiteljski prihod“ se utvrđuje uporabom definicije Ureda za popis stanovništva, u kojoj se koriste sljedeći prihodi pri izračunu iznosa na temelju saveznih smjernica o siromaštvu:

- To uključuje zarade, naknade za nezaposlenost, naknade za radnike, socijalnu pomoć, dodatni prihod od socijalne pomoći, javnu pomoć, isplate veteranima, beneficije preživjelih članova obitelji, mirovine ili prihod od umirovljenja, kamate, dividende, rente, autorska prava, prihode od nekretnina, trustova, pomoć u obrazovanju, alimentacije, iznose za izdržavanje djece, pomoć koju pružaju osobe izvan kućanstva i druge različite izvore, kao i raspoloživa sredstva.
- Beneficije koje nisu novčane (kao što su markice za hranu i stambene subvencije) se ne računaju.
- Prihod se utvrđuje u iznosu prije plaćanja poreza.
- Ako osoba živi sa članovima svoje uže obitelji, „godišnji obiteljski prihod“ uključuje prihod svih članova obitelji.

„Zahtjev“ označava postupak podnošenja zahtjeva na temelju ovog pravilnika, ili (a) popunjavanjem zahtjeva za financijsku pomoć Rehabilitacijske bolnice Penn State Health osobno, putem interneta, ili putem telefonskog razgovora s predstavnikom, ili (b) slanjem poštom ili osobnim uručivanjem popunjenog papirnog primjerka aplikacije Rehabilitacijskoj bolnici Penn State Health.

Kratice „CBO“ označava Središnji ured za obračun i naplatu (eng. „Central Billing and Collections Office“).

Pojam „obitelj“ označava pacijenta, pacijentovog supružnika (bez obzira na to gdje supružnik živi) i svu pacijentovu biološku ili usvojenu djecu mlađu od osamnaest godina koja žive s pacijentom. Ako je pacijent osoba mlađa od osamnaest godina, obitelj uključuje pacijenta, pacijentove biološke roditelje ili usvojitelje (bez obzira gdje roditelji žive) i svu pacijentovu djecu mlađu od 18 godina (biološku ili usvojenu) koja žive u pacijentovom domu.

Kratice „FGP“ označava Savezne smjernice o prihodima i siromaštvu (eng. „Federal Poverty Income Guidelines“) koje s vremena na vrijeme objavljuje Ministarstvo zdravlja i socijalne skrbi Sjedinjenih Američkih Država i koje su na snazi na datum pružanja usluga.

„Osigurani bolesnici“ su osobe koje imaju državno ili privatno zdravstveno osiguranje.

„Medicinski neophodna njega“ označava usluge koje je definirala organizacija Medicare i koje su opravdane i neophodne za dijagnosticiranje i pružanje preventivnog, palijativnog, kurativnog ili restorativnog liječenja fizičkih ili mentalnih stanja u skladu s profesionalno priznatim standardima zdravstvene njege koji su općeprihvaćeni u vrijeme pružanja usluga. Medicinski neophodna njega ne uključuje izdavanje recepata za lijekove ambulantnim pacijentima.

„Pravilnik“ označava ovaj Pravilnik o financijskoj pomoći koji je trenutno na snazi.

„Neosigurani pacijenti ili pacijenti s nedovoljnim osiguranjem“ su osobe: (i) koje nemaju državno ili privatno zdravstveno osiguranje; (ii) čije beneficije vezane za osiguranje su iscrpljene; ili (iii) čije beneficije vezane za osiguranje ne obuhvaćaju medicinski neophodnu njegu koja je potrebna pacijentu.

„Raspoloživa sredstva“ se definiraju kao sredstva raspoloživa za plaćanje obveza vezanih za zdravstvenu zaštitu, kao što su gotovina/bankovni računi, certifikati o depozitu, obveznice, dionice, zajednički fondovi ili beneficije vezane za mirovinu. Na temelju definicije objavljene u Biltenu za medicinsku pomoć Odjeljenja za zdravstvene usluge (eng. „Department of Health Services“, „DHS“), raspoloživa sredstva za bolnički program pružanja besplatne njege i dobrotvorne planove ne uključuju nelikvidna sredstva, kao što su kuće, vozila, predmeti za kućanstvo, IRAs i 401K računi.

### III. Odnos s drugim pravilnicima

- A. Pravilnik o uslugama hitne medicinske pomoći - U Rehabilitacijskoj bolnici Penn State Health se ne pružaju usluge hitne pomoći.
- B. Pokrivanje iznosa lijekova koji se izdaju na recept - Pacijenti kojima je potrebna pomoć vezana za cijenu njihovih lijekova koji se izdaju na recept mogu steći pravo na pomoć na temelju jednog od programa pomoći pacijentima koje nude farmaceutske tvrtke.

### IV. Kriteriji podobnosti za financijsku pomoć

Pacijenti kojima je potrebna njega u Rehabilitacijskoj bolnici Penn State Health i koji ispune dolje u tekstu navedene zahtjeve su podobni za dobivanje pomoći opisane u Odjeljku VII ovog Pravilnika.

- A. Financijska pomoć zasnovana na prihodima -
  - 1. Pacijenti koji su neosigurani i čiji godišnji obiteljski prihod ne premašuje 300 % FPG-a,
  - 2. Pacijenti kojima je potrebna medicinski neophodna njega pružanjem bolničkih usluga i
  - 3. Pacijenti koji ispunjavaju jedan od sljedećih kriterija:
    - a. Državljeni Sjedinjenih Američkih Država

- b. Imaju potvrdu o trajnom boravištu u Sjedinjenim Američkim Državama (USCIS Form i-551)

B. Dodatni načini za stjecanje prava na pomoć - Pacijent koji inače nema pravo na financijsku pomoć na temelju ovog Pravilnika, ali koji ne može platiti troškove medicinske neophodne njege, može zatražiti pomoć u sljedećim okolnostima:

1. Izuzetne okolnosti - Pacijenti koji izjave da su izloženi izuzetnim osobnim ili financijskim poteškoćama (uključujući terminalnu bolest ili drugo izuzetno teško medicinsko stanje).
2. Posebne medicinske okolnosti - Pacijenti kojima je potrebno liječenje koje može pružiti samo osoblje Rehabilitacijske bolnice Penn State Health ili koji bi imali koristi od nastavka primanja medicinskih usluga u Rehabilitacijskoj bolnici Penn State Health radi nastavka njege.

Zahtjevi za pomoć uslijed izuzetnih okolnosti ili posebnih medicinskih okolnosti bit će ocjenjivani od slučaja do slučaja i odluke o njima će donositi rukovoditelj CBO-a.

C. Probir za Medicaid - Pacijente koji su neosigurani i kojima je potrebna njega u Rehabilitacijskoj bolnici Penn State Health može kontaktirati predstavnik Medicaida kako bi utvrdio mogu li se kvalificirati za Medicaid. Neosigurani pacijenti moraju surađivati tijekom postupka utvrđivanja podobnosti za Medicaid kako bi bili podobni za dobivanje financijske pomoći na temelju ovog Pravilnika.

## V. Način podnošenja zahtjeva

A. Financijska pomoć zasnovana na prihodima

1. Svi pacijenti koji traže financijsku pomoć zasnovanu na prihodima u bilo koje vrijeme tijekom postupka raspoređivanja ili naplaćivanja mogu popuniti zahtjev za financijsku pomoć i od tih pacijenata će biti zatraženo da dostave podatke o godišnjem obiteljskom prihodu za razdoblja od tri mjeseca i dvanaest mjeseci neposredno prije datuma utvrđivanja njihove podobnosti. Kao dokaz godišnjeg obiteljskog prihoda mogu se koristiti usluge verifikacije prihoda koje pruža neka treća strana. Obrazac zahtjeva za financijsku pomoć može se pronaći u našim prostorijama za prijem pacijenata, te putem interneta na [www.psh-rehab.com](http://www.psh-rehab.com) ili se može dobiti od predstavnika u našem objektu ili poslovnom uredu.

Potreban je dokaz o podobnosti, što uključuje savezne porezne prijave, novije platne liste, izvode iz banke, potvrde o socijalnoj pomoći, dokaz o primanju naknade za nezaposlene ili mirovine, potvrdu o raspodjeli imovine ili

poravnavanju dugova, odluku vezanu za medicinsku pomoć ili državno tržište zdravstvenog osiguranja, dokaz o državljanstvu ili zakonitom stalnom boravku (zeleni karta) ili bilo koje druge informacije koje se smatraju neophodnim za odgovarajući pregled zahtjeva za financijsku pomoć kako bi se utvrdila financijska kvalificiranost.

2. Ako postoje protivrječnosti između dva izvora informacija, predstavnici Rehabilitacijske bolnice Penn State Health mogu zatražiti dodatne informacije radi potvrde godišnjeg obiteljskog prihoda.

#### B. Izuzetne okolnosti

Osoblje Rehabilitacijske bolnice Penn State Health pokrenut će zahtjev za svakog pacijenta za kojeg utvrdi da je akumulirani iznos plativ za pružene usluge visok, ili da postoji rizik da će se to dogoditi, ili za svakog pacijenta koji prijavi izuzetne osobne ili financijske poteškoće. Osoblje Rehabilitacijske bolnice Penn State Health će od pacijenta prikupiti informacije o financijskim okolnostima i osobnim poteškoćama. Odluke će donositi rukovoditelj CBO-a u skladu s uputama rukovoditelja financijske službe ili osobe koju on imenuje. Pacijent će biti obaviješten o konačnoj odluci.

#### C. Posebne medicinske okolnosti

Osoblje Rehabilitacijske bolnice Penn State Health pokrenut će zahtjev za svakog pacijenta za kojeg utvrdi da je tijekom postupka raspoređivanja ili prijema izložen potencijalnim posebnim medicinskim okolnostima, a predstavnik će zatražiti preporuku od liječnika koji liječi ili koji će liječiti pacijenta i pružati mu njegu u pogledu činjenice je li pacijentu potrebno liječenje koje može pružiti smo osoblje Rehabilitacijske bolnice Penn State Health, odnosno da li bi pacijent imao koristi od nastavka primanja medicinskih usluga u Rehabilitacijskoj bolnici Penn State Health radi nastavka njege. Odluke vezane za posebne medicinske okolnosti donosi liječnik koji liječi pacijenta. Pacijent će u pisanom obliku biti obaviješten ako ne bude kvalificiran za primanje financijske pomoći na temelju posebnih medicinskih okolnosti.

#### D. Nepotpuni ili nedostajući zahtjevi

Pacijenti će biti obaviješteni o informacijama koje nedostaju u njihovim zahtjevima i bit će im data razumna mogućnosti da pruže te informacije.

## **VI. Postupak utvrđivanja podobnosti**

### A. Intervju o financijskim pitanjima

Predstavnik Rehabilitacijske bolnice Penn State Health će pokušati kontaktirati putem telefona sa svim neosiguranim pacijentima radi financijske pomoći u vrijeme zakazivanja intervjua o financijskim pitanjima. Predstavnik će od pacijenta zatražiti informacije, uključujući veličinu obitelji, izvore prihoda obitelji i sve druge financijske ili olakšavajuće okolnosti koje podržavaju podobnost temeljem ovog Pravilnika i pomoći će pacijentu u popunjavanju zahtjeva. U vrijeme zakazanog termina ili nakon prijema u bolnicu, od pacijenata će biti zatraženo da posjete predstavnika Rehabilitacijske bolnice Penn State Health i potpišu zahtjev.

#### B. Primljeni zahtjevi

Svi zahtjevi, bili popunjeni osobno ili putem interneta, osobno predani ili poslani poštom, bit će proslijeđeni predstavniku Rehabilitacijske bolnice Penn State Health na ocjenjivanje i obradu.

#### C. Utvrđivanje podobnosti

Predstavnik Rehabilitacijske bolnice Penn State Health će ocijeniti i obraditi sve zahtjeve za financijsku pomoć. Pacijent će biti obaviješten pismom o odluci o podobnosti. Pacijenti koji se kvalificiraju za manje od 100 % financijske pomoći primit će procijenjeni dugovani iznos i od njih će biti zatraženo da naprave aranžmane vezane za plaćanje.

### **VII. Osnova za izračunavanje iznosa koji se naplaćuju pacijentima, opseg i trajanje financijske pomoći**

Pacijenti podobni za dobivanje financijske pomoći zasnovane na prihodima temeljem ovog Pravilnika dobit će pomoć u skladu sa sljedećim kriterijima vezanim za prihode:

- Ako pacijentov godišnji obiteljski prihod iznosi do 300 \$ FPG-a, pacijent će primiti besplatnu njegu ili 100 % otpisa svog duga nakon plaćanja osiguranja.
- Pacijent također može biti podoban za plaćanje umanjenih cijena, što se određuje od slučaja do slučaja, na temelju posebnih okolnosti, kao što su izuzetno teška bolest ili medicinska ugroženost, po nahođenju CBO-a.

Nepridržavanje postupka probira vezanog za Medicaidovo pokriće i financijsku pomoć Rehabilitacijske bolnice Penn State Health dovest će do nepodobnosti pacijenta za primanje financijske pomoći.

Izmjene prethodno odobrenih umanjenih cijena će se vršiti ako naknadne informacije pokažu da su informacije dostavljene Rehabilitacijskoj bolnici Penn State Health bile netočne.

Onako kako se koristi u ovom Pravilniku, pojam „uobičajeno naplaćivani iznos“ ima značenje utvrđeno u IRC §501(r)(5) i svim propisima i drugim smjernicama koje izda Ministarstvo financija ili Porezna uprava Sjedinjenih Američkih država i koji definiraju taj pojam. Pogledajte Prilog A za detaljno objašnjenje na koji način se izračunava „uobičajeno naplaćivani iznos“. Prilog A se ažurira jednom godišnje i također je dostupan na [www.psh-rehab.com](http://www.psh-rehab.com) kao i u našim prostorijama za prijem pacijenata, a na zahtjev se može dobiti od predstavnika Rehabilitacijske bolnice Penn State Health.

Kada Rehabilitacijska bolnica Penn State Health utvrdi da je pacijent podoban za financijsku pomoć zasnovanu na prihodima, ta odluka je važeća tijekom devedeset (90) dana od datuma ocjenjivanja podobnosti. Nakon devedeset (90) dana, pacijent može podnijeti novi zahtjev kako bi zatražio dodatnu financijsku pomoć.

## **VIII. Utvrđivanje podobnosti za financijsku pomoć prije podnošenja tužbe zbog neplaćanja**

### **A. Izdavanje računa i razumni naponi koji se poduzimaju kako bi se utvrdila podobnost za financijsku pomoć**

Rehabilitacijska bolnica Penn State Health nastoji da utvrdi je li pacijent podoban za primanje financijske pomoći temeljem ovog Pravilnika prije ili u vrijeme prijema pacijenta u bolnicu ili pružanja usluga. Ako podobnost pacijenta za primanje financijske pomoći nije utvrđena prije otpuštanja pacijenta iz bolnice ili pružanja usluga, Rehabilitacijska bolnica Penn State Health će izdati račun za pruženu njegu. Ako je pacijent osiguran, Rehabilitacijska bolnica Penn State Health će račun za pružene usluge izdati pacijentovom osiguravajućem društvu o kojem ima podatke. Nakon odluke pacijentovog osiguravajućeg društva, račun za sav preostali pacijentov dug bit će izdan izravno pacijentu. Ako je pacijent nije osiguran, Rehabilitacijska bolnica Penn State Health će račun za pružene usluge izdati izravno pacijentu. Pacijenti će primiti niz od najviše 4 računa tijekom razdoblja od 120 dana od pacijentovog otpuštanja iz bolnice i ti računi će biti isporučeni na pacijentovu adresu o kojoj bolnica ima podatke. Samo će pacijenti s neplaćenim iznosom primiti račune. Računi će sadržavati sažetak ovog Pravilnika, napisan jednostavnim jezikom, kao i upute o načinu podnošenja zahtjeva za financijsku pomoć. Razumni naponi poduzeti radi utvrđivanja podobnosti uključuju: obavještanje pacijenta o ovom Pravilniku nakon prijema u bolnicu i pisanu ili usmenu komunikaciju s pacijentom o pacijentovom računu, nastojanje da se osoba putem telefonskog razgovora obavijesti o ovom Pravilniku i postupku podnošenja zahtjeva za pomoć najmanje 30 dana prije podnošenja bilo koje tužbe sudu, te pisani odgovor na svaki zahtjev za financijsku pomoć koja se pruža na temelju ovog Pravilnika u roku od 240 dana od izdavanja prvog računa vezanog za neplaćeni iznos, ili, ako se to obavlja kasnije, od datuma kada agencija za naplatu dugova koja radi u ime Rehabilitacijske bolnice Penn State Health vrati bolnici neplaćeni iznos.

## B. Radnje koje se poduzimaju za naplatu neplaćenih iznosa

Ako pacijent duguje određeni iznos nakon što mu budu poslana najviše četiri računa tijekom razdoblja od 120 dana, podaci o pacijentovom dugovanom iznosu će biti proslijeđeni agenciji za naplatu dugova koja je predstavnik Rehabilitacijske bolnice Penn State Health i koja će pokušati izvršiti naplatu. Agencije za naplatu dugova koje su predstavnici Rehabilitacijske bolnice Penn State Health mogu pokušavati izvršiti naplatu tijekom najviše 18 mjeseci od datuma kada je su im proslijeđeni podaci o dugovanim iznosima. Pacijent može podnijeti zahtjev za financijsku pomoć temeljem ovog Pravilnika čak i nakon što podaci o pacijentovom dugovanom iznosu budu proslijeđeni agenciji za naplatu dugova. Nakon što prođe 120 dana od izdavanja prvog računa nakon otpusta pacijenta iz bolnice i pokaže se da taj iznos još nije plaćen, Rehabilitacijska bolnica Penn State Health, odlučujući od slučaja do slučaja, može naplatu tražiti putem tužbe sudu, u slučaju da pacijent ima neplaćen iznos duga i da ne surađuje u pogledu zahtjeva za dostavljanje informacija ili zahtjeva za plaćanje koje mu uputi Rehabilitacijska bolnica Penn State Health ili agencija za naplatu dugova koja radi u njezino ime.

Ni u kom slučaju neće biti odgođena ili uskraćena medicinski neophodna njega pacijentu prije poduzimanja razumnih napora radi utvrđivanje može li se pacijent kvalificirati za primanje financijske pomoći. U Rehabilitacijskoj bolnici Penn State Health, neosiguranog pacijenta koji želi zakazati nove usluge i koji se ne smatra podobnim za financijsku pomoć će kontaktirati predstavnik bolnice koji će pacijenta obavijestiti o ovom Pravilniku i pomoći pacijentu da podnese zahtjev za financijsku pomoć, ako pacijent to bude tražio.

## C. Pregled i odobrenje

Predstavnik Rehabilitacijske bolnice Penn State Health je ovlašten za pregled i odlučivanje o tome jesu li poduzeti razumni naponi za ocjenjivanje je li pacijent podoban za primanje pomoći temeljem ovog Pravilnika, kako bi se mogle poduzeti izuzetne radnje za naplatu neplaćenog iznosa.

## IX. Liječnici na koje se ne odnosi Pravilnik o financijskoj pomoći Rehabilitacijske bolnice Penn State Health

Određene usluge pružaju liječnici na koje se ne odnosi Pravilnik o financijskoj pomoći Rehabilitacijske bolnice Penn State Health. Te usluge mogu biti pokrivena Pravilnikom o financijskoj pomoći Zdravstvenog centra Penn State Hershey, koji je dostupan putem interneta na adresi [www.pennstatehealth.org](http://www.pennstatehealth.org).

Liječnici koji rade u Rehabilitacijskoj bolnici Penn State Health i na koje se *ne* odnosi ovaj Pravilnik navedeni su u **Prilogu B, Popisu pružatelja usluga**, imenom i prezimenom. Taj popis se tromjesečno ažurira i također je dostupan putem interneta na adresi [www.psh-rehab.com](http://www.psh-rehab.com),

kao i u našim prostorijama za prijem pacijenata, a na zahtjev se može dobiti od predstavnika Rehabilitacijske bolnice Penn State Health.